

ОСОБЕННОСТИ ИНТЕГРИРОВАНИЯ ПРЕЦЕДЕНТНЫХ НАУЧНЫХ ТЕКСТОВ В ИНТРОДУКТИВНЫЙ ТЕКСТОВЫЙ БЛОК

Маньковская Зоя Викторовна

- e-mail: mankovskaya57@mail.ru;
кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры К5 «Лингвистика», космический факультет;
Московский государственный технический университет
имени Н. Э. Баумана, Мытищинский филиал
141005, г. Мытищи, Московская обл., ул. 1-я Институтская, д. 1,
Российская Федерация

Для цитирования

Маньковская З. В. Особенности интегрирования прецедентных научных текстов в интродуктивный текстовый блок // Российский социально-гуманитарный журнал. 2025. №4. URL: www.evestnik-mgou.ru

- Статья поступила в редакцию 28.07.2025
- Статья размещена на сайте 24.12.2025

СТРУКТУРА СТАТЬИ

[Аннотация](#)

[Ключевые слова](#)

[Введение](#)

[Интродуктивный текстовый блок как объект исследования](#)

[Формы существования прецедентных текстов в интродуктивном текстовом блоке](#)

[Стратегии переосмысления прецедентных текстов и их интегрирование в интродуктивный текстовый блок](#)

[Заключение](#)

[Литература](#)

[Article information](#)

АННОТАЦИЯ

Цель. Рассмотреть стратегии интегрирования прецедентных текстов в интродуктивный текстовый блок научной статьи как способ борьбы с плагиатом и повышения её уникальности.

Процедура и методы. Основное содержание исследования составляет анализ текстов из научных журналов по проблемам астрофизики, экологии, гендерным проблемам в бизнесе и вопросам искусственного интеллекта. При проведении анализа использовались описательный и сопоставительный методы, а также прагматический анализ прецедентных текстов с точки зрения иллюкативной силы высказывания.

Результаты. На основе изучения текстов разной тематической направленности было установлено, что стратегии интегрирования имеющейся в ментально-концептуальном пространстве науки информации в новый текст универсальны и не зависят от его тематики. Были сформулированы предложения по снижению плагиата в научных работах за счёт привлечения таких стратегий, как оценивание, комментирование и выявление иллюкативной силы высказывания.

Теоретическая и / или практическая значимость. Теоретическая значимость исследования состоит в расширении границ теории интертекстуальности за счёт введения научного текста в поле исследовательских интересов, изучения механизма приращения смысла научного текста, а также уточнения представлений о понимании и интерпретации текста. Результаты исследования могут быть эффективно использованы в процессе реферирования научных текстов и написания выпускных квалификационных работ по лингвистике.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

ментально-концептуальное пространство науки, интертекстуальность, прецедентный текст, плагиат, уникальность, стратегии переосмысления прецедентных текстов

ВВЕДЕНИЕ

Проблемой интертекстуальности и взаимообусловленности текстов занимались исследователи, начиная с середины прошлого века. В частности, была разработана пространственная концепция текста, в которой текст был представлен как «пересечение текстов» или диалог [5], определено понятие «преце-

дентного текста» [6], описаны формальные единицы интертекстуального анализа, опирающиеся на понятия «память слова» и «память текста» [11], проанализированы «маркированные следы других текстов в виде цитат, аллюзий, вводных рассказов, цитатных включений» [1], отмечены некоторые формы интеграции чужих элементов в новое текстовое пространство и возникновение дополнительного уровня смыслообразования в процессе создания нового текста [3; 12], а также поставлен вопрос о соотношении пародии, плагиата и аллюзии с интертекстом [10].

В XXI в. в связи с «массовизацией высшего образования и стремлением к приобщению к интеллектуальной элите» [2], когда при помощи интернета значительно увеличился доступ, в частности, к научной информации и возможности использования готовых текстов для создания новых, возникла проблема плагиата как прямого копирования и выдачи чужого материала за свой собственный, т. е. проблема нарушения научной этики.

Именно неоправданная интерпретация интертекстуальности и плагиата как синонимов послужила причиной постановки проблемы избегания плагиата за счёт использования различных лингвистических стратегий, что является актуальным в свете необходимости «постановки заслона недобросовестным публикациям» [2].

Целью данного исследования является изучение стратегий переосмысления, трансформирования имеющихся в ментально-концептуальном пространстве любой науки текстов и введения их в новые связи для продуцирования нового текста.

Для достижения поставленной цели необходимо:

- изучить характер и формы существования прецедентных текстов в научном стиле;
- рассмотреть наиболее распространённые стратегии адаптации прецедентных текстов к новому контексту в соответствии с новыми задачами текста;
- сравнить особенности интегрирования прецедентных текстов в тексты различной тематической направленности и сделать вывод о влиянии тематики текста на выбор стратегий интегрирования;
- описать способы повышения уникальности научного текста.

В качестве материала исследования были выбраны журнальные статьи по проблемам экологии, космологии, искусственного интеллекта и делового общения из англоязычных журналов «The Journal of Climate Change and Health», «The Journal of Atmospheric and Solar-Terrestrial Physics», «Computers in Human Behaviour Reports», «Patterns 5», «The Journal of Pragmatics».

В исследовании применялись описательный метод для выявления отличительных черт прецедентных текстов и их функций, сравнительный анализ текстов разной тематической направленности и особенностей реализации стратегий интегрирования прецедентных текстов, а также интерпретационный метод для истолкования коммуникативных намерений авторов текстов на основе анализа смысловых структур, определения иллокутивной силы высказываний и изучения речевых средств их воплощения.

Актуальность исследования определяется необходимостью в эпоху цифровизации и существования нейросетей, размывающих границы между интертекстуальностью и плагиатом (в виде рерайтинга), изучения способов и форм заимствований, которые, если не преобразуются и не обогащаются новыми смыслами, представляют угрозу интеллектуальной собственности и авторскому праву.

Новизна подхода, предпринимаемого в данной статье, состоит в разграничении понятий «интертекстуальность» как неотъемлемой части культуры и «плагиат» как социального зла, а также в попытке найти баланс между уже существующим в предшествующих текстах научным знанием и стремлением к созданию нового уникального текста.

ИНТРОДУКТИВНЫЙ ТЕКСТОВЫЙ БЛОК КАК ОБЪЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ

Несмотря на требования оригинальности научных исследований и осуждение плагиата, некоторые исследования всё ещё сводятся к компиляции заимствованных у других авторов материалов без какой-либо обработки. Особенно остро эта проблема встаёт в интродуктивном текстовом блоке (Introduction, вводная часть, вступление) научной статьи / монографии, где автор делает обзор имеющихся по изучаемой проблеме научных исследований для обоснования целесообразности нового ракурса её рассмотрения. Именно в интродуктивном тексто-

вом блоке происходят включение нового знания в общепринятую научную картину мира, т. е. в ментально-концептуальное пространство определённой науки (термин Ю. Кристевой) [7], и установление преемственности старого и нового знания.

Анализ интродуктивных текстовых блоков, извлечённых из научных статей разной тематической направленности (искусственный интеллект, экология, космология, гуманитарные науки), позволил выделить следующие возможности для повышения оригинальности научного исследования в процессе постановки проблемы, отнесения её к определённой направленности или проблематике, убеждения в целесообразности её исследования, определения-дефиниции нового понятия для избегания неверного его толкования, характеристики имеющихся в научном сообществе теорий и подходов к её решению, выявления в них пробелов.

Нельзя отрицать мысль, высказанную в 1995 г. Ю. Кристевой, которая вначале относилась к художественному произведению, а позже была экстраполирована (перенесена) и на научный текст, о том, что текст представляет собой «взаимодействие различного рода старых цитат, фрагментов старых текстов, выражений, терминов, устойчивых названий», которые, по мнению автора, превратились в «крылатые слова», «смысловые коды» или «прецедентные имена», т. е. стали научными идиомами [7].

ФОРМЫ СУЩЕСТВОВАНИЯ ПРЕЦЕДЕНТНЫХ ТЕКСТОВ В ИНТРОДУКТИВНОМ ТЕКСТОВОМ БЛОКЕ

Несомненно, цитаты являются неотъемлемой частью любого научного произведения [8; 9]. По мнению С. В. Власенко [4], они могут выполнять номинативную, информативную, экспланативную, трансляционную (демонстрация кругозора), обобщающую (углубление и усиление уже существующего знания), директивную (призыв к действию), оценочную (выражение мнения автора по отношению к заимствованному фрагменту: согласие / несогласие или оценка правильности, точности, актуальности проблемы, описываемой в заимствованном отрывке) и экспрессивную или декоративную функции, т. е., в терминологии В. Е. Чернявской, делятся на цитаты-аргументы, цитаты-иллюстрации и цитаты-заместители, связанные с тол-

кованием нового термина, так называемые «подменяющие цитаты»¹.

Однако, как отмечается в основных правилах научного цитирования, процент прямого цитирования не должен превышать в общем объёме научного исследования 20% (для научных журналов с высоким импакт-фактором) или 25% (в дипломных работах, кандидатских и докторских диссертациях)².

Прямое цитирование оправдано только в том случае, если цитата обладает хрестоматийностью и высокой степенью научной значимости. Все другие заимствования в виде прецедентных (ранее созданных) текстов должны подвергаться переосмысливанию и изменению (адаптации к новому контексту) в соответствии с задачами нового текста. Они должны подвергаться грамматической трансформации, усечению, обобщению содержания и изменению порядка слов, другими словами, лексико-грамматическим, морфологическим и синтаксическим трансформациям. При этом обязательным условием, бесспорно, является сохранение смыслового тождества с исходным текстом.

Изменение формы представления известной информации в интродуктивном текстовом блоке, как показывает практика, может: 1) иметь формальный характер, к чему часто призывают блогеры, когда дают советы студентам или начинающим авторам, как писать выпускную квалификационную работу, магистерскую диссертацию и пройти проверку на антиплагиат³, или 2) базироваться на глубоком и всестороннем анализе содержания имеющихся в определённом научном сообществе материалов и их смысловом преобразовании.

К формальным средствам представления информации, уже известной специалистам в определённой области знаний, относятся устоявшиеся термины, усечённые цитаты, научные идиомы, ссылки на имеющуюся по данному вопросу литературу, которые составляют значительную часть научного исследования. Компиляция старой информации не повышает процен-

¹ Чернявская В. Е. Лингвистика текста. Поликодовость. Интертекстуальность. Интердискурсивность: учебное пособие. М.: Либроком, 2009. 248 с.

² Основные правила научного цитирования // Научные высказывания: [сайт]. URL: <https://nvjournal.ru/blog/article/osnovnye-pravila-nauchnogo-citirovaniya> (дата обращения: 20.06.2025).

³ 16 способов как обойти антиплагиат и поднять оригинальность текста в 2025 году // Retext.ai: [сайт]. URL: <https://retext.ai/ru/blog/16-ways-to-get-around-anti-plagiarism-and-raise-the-originality-of-the-text-in-2023?ysclid=mdcqwd3kz1901873590> (дата обращения: 20.06.2025).

та новизны, но является облигаторным явлением, поскольку любое новое знание базируется на старом. Чтобы избежать дублирования информации, автору исследования приходится прибегать к таким стратегиям, как 1) собственная группировка фактов, 2) их логическая организация и периодизация, 3) сгущение и компрессия информации, повышение её концентрации и усиление динамизма текста.

Примерами вкраплений в новый текст научных идиом являются следующие предложения:

This falling deathrate, accompanied by a lagged decline in fertility, aggravated fears, also expressed earlier in the 20th century [9], of a population “bomb” [10; 11]⁴.

Tannen (1994:76) describes gender differences in the style and frequency of humour in business context, claiming that women will sometimes adopt a more ‘*masculine, ballsy*’ kind of style of humour⁵...

Для обозначения заимствований в виде научных идиом используются двойные или одиночные кавычки со ссылками на источники заимствования “bomb” [10; 11] или без них ‘*masculine, ballsy*’. Кавычки приобретают особую важность, когда заимствованное из другого источника слово выбивается из общего стиля сообщения, как в случае с прилагательным *ballsy* (энергичный, пробивной), которое придаёт разговорный оттенок высказыванию.

Не повторяя «старые» тексты, автор вписывает их в новый контекст при помощи таких грамматических и синтаксических средств, как перечисление, введение определительных придаточных предложений, которые являются экономным способом резюмирования большого количества информации.

Например:

Chian et al. (2023) reported the observational evidence of chaotic stretching–twisting–folding of Lagrangian coherent structures in turbulent vortical flows at a quiet-Sun supergranular junction that cause the intensification of core magnetic field, electromagnetic energy flux, and interface electric current density in two merging

⁴ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 2.

⁵ Rogerson-revel Pamela. Humour in business. A double-edged sword. A study of humour and stile shifting in intercultural business meetings // Science Direct, Journal of pragmatics. 2007. №39. P. 5.

magnetic flux tubes trapped by a persistent objective kinematic vortex⁶.

СТРАТЕГИИ ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЯ ПРЕЦЕДЕНТНЫХ ТЕКСТОВ И ИХ ИНТЕГРИРОВАНИЕ В ИНТРОДУКТИВНЫЙ ТЕКСТОВЫЙ БЛОК

Наиболее сложной формой адаптации (поскольку требует большой предварительной аналитической работы) прецедентных текстов к новому контексту является переосмысливание и обогащение уже имеющейся информации путём комментирования (оценивания, сравнения, противопоставления, толкования / интерпретирования, популяризации заимствованной мысли или её критики и опровержения). В результате такой адаптации в порождаемом тексте уже не ощущается присутствие других текстов. Напротив, новый текст обладает высокой степенью самостоятельности и значимости. Чужие или прецедентные тексты полностью растворяются в новом тексте. Напоминанием о заимствованиях являются отдельные выражения, крылатые слова, научные идиомы и цитаты, взятые в кавычки.

Полученный в результате интегрирования (генерализации) новый текст имеет смысловую связь с предшествующими текстами, но не повторяет / дублирует их, а, наоборот, подчёркивает самостоятельность исследователя.

Повышение уникальности вновь создаваемого текста за счёт большей вовлечённости автора, требующей самостоятельности и инновационного видения, и выявления новизны предпринимаемого подхода к описываемому явлению может быть достигнуто в результате:

- 1) отнесения рассматриваемого вопроса к соответствующей научной парадигме;
- 2) подчёркивания новизны и значимости своего исследования;
- 3) сравнения, противопоставления и критики прецедентных научных текстов;
- 4) эксплицитной оценки эффективности предшествующих исследований;

⁶ Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach //Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 3.

- 5) комментирования полученных ранее результатов;
- 6) формулирования промежуточных выводов;
- 7) выявления иллюзий, заложенных авторами первоисточников.

Рассмотрим пример отнесения нового явления к уже имеющейся в научных кругах категории или парадигме.

Most contemporary linguistic-based research into humour has centered on the *semantic / pragmatic foundation* of humour (Attardo, 1993, Jus, 2003...), although research is also appearing in the critical *discourse / conversation analysis* and *ethnographic traditions* (Norrick, 2003, Everts, 2003) ...⁷.

Приведённое высказывание уточняет некоторые аспекты рассмотрения проблемы путём перечисления ракурсов её рассмотрения *semantic / pragmatic, discourse / conversation analysis, ethnographic traditions*, за счёт чего автор расширяет научную картину мира адресата, избегая повтора, и даёт возможность читателю противопоставить новый предлагаемый подход уже имеющимся.

Привлечение внимания к своему исследованию возможно благодаря выявлению его отличительных черт.

В приведённом ниже примере автор акцентирует внимание читателя на специфике своего подхода к решению проблемы при помощи выделительной конструкции *but also*, которая позволяет переключить внимание на вторую задачу, составляющую своеобразие научной статьи.

This work has revealed significant insights about the physiological and psychological correlates of problematic internet use *but also* has raised questions about the generalibility of these results to adults...⁸.

Эксплицитное сравнение и противопоставление описываемых теорий также несут новую информацию, поскольку помогают адресату сделать вместе с автором вывод, который даст основание для новых исследований.

Например:

Similarly, Holmes' (2000) studies in New Zealand workplace communication show that although women may use at least as

⁷ Rogerson-revel Pamela. Humour in business. A double-edged sword. A study of humour and stile shifting in intercultural business meetings // Science Direct, Journal of pragmatics. 2007. №39. P. 5.

⁸ Devine D. Internet addiction, cognitive, and dispositional factors among US adults // Computers in human behaviour reports. 2022. №6. P. 1.

much humour as men, the style of humour in meetings with female participants tends to be more supportive and collaborative⁹.

In a similar vein, Marsh (1988) claims that showing too much feeling can offend Asian codes of business behaviour...¹⁰.

Данные сравнения, маркируемые наречными выражениями *similarly, in a similar vein*, показывают одновременность разработок одной и той же темы разными авторами, но получение уникальных результатов.

Сопоставление результатов предыдущих исследований часто требует оценки их целесообразности и конструктивности, что выводит новый текст на более высокий уровень осмысления и придаёт ему уникальный характер. Например:

Van Rensselaer Potter, *widely recognized as the founder of this school*, subtitled it "the science of survival" (положительная оценка)¹¹.

Either consequence, were one to occur, entails profound risks to global population health, yet appreciation of this is *still largely outside the health literature* (отрицательная оценка)¹².

В приведённых примерах наблюдается, в первом случае – высокая оценка (признание) заслуг учёных-коллег, оформленная в виде обособления (*widely recognized as the founder of this school*), а во втором – критика недостатков предыдущих исследований (*is still largely outside the health literature*).

Одной из наиболее продуктивных стратегий увеличения вовлечённости автора в создание нового текста является стратегия комментирования, которая может быть направлена на:

1) передачу отношения автора и степени уверенности в правоте своих убеждений;

Arguably, processes leading to civilization failure are now well underway¹³.

⁹ Rogerson-revel Pamela. Humour in business. A double-edged sword. A study of humour and stile shifting in intercultural business meetings // Science Direct, Journal of pragmatics. 2007. №39. P. 6.

¹⁰ Rogerson-revel Pamela. Humour in business. A double-edged sword. A study of humour and stile shifting in intercultural business meetings // Science Direct, Journal of pragmatics. 2007. №39. P. 7.

¹¹ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 1.

¹² Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 1.

¹³ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 1.

2) акцентирование (привлечение внимания к) важной информации;

Of relevance, in the mid-1960s, global population growth peaked as a percentage (slightly over 2% per annum)¹⁴.

3) комментирование с предположением;

The resultant book sold 12 million copies [12] – *a record for an environmental book* that probably still stands¹⁵.

4) комментирование с объяснением;

While the accumulation of carbon dioxide (CO₂), *the main anthropogenic greenhouse gas*, had been described in 1957 as a “large-scale geophysical experiment” [16] the speed of impending greenhouse gas accumulation was, in 1972, under-estimated¹⁶.

5) комментирование с уточнением для углубления понимания и указания на новый ракурс рассмотрения за счёт использования парантезы или вставных конструкций, выделяемых в тексте запятыми, скобками, сокращениями i. e.;

Articles recognizing that climate change risks the functioning of modern civilization (*and therefore population health on a massive scale*) emerged slowly...¹⁷

The coronal plasma outflowing from the Sun, *i.e., the solar wind*, is a natural consequence of the high temperature (and consequent high pressure) solar corona¹⁸.

The physical state of the solar wind system involves populations of particles (*mainly protons and electrons*) in interaction with plasma waves and turbulence¹⁹.

Нельзя обойти вниманием промежуточные и окончательные выводы, которые являются отражением позиции автора, логики его рассуждений, интерпретации исследуемых фактов, достоверности полученных результатов, так как они играют ключевую роль в обеспечении уникальности проведённого

¹⁴ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 1.

¹⁵ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 2.

¹⁶ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 3.

¹⁷ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 3.

¹⁸ Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach // Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 4.

¹⁹ Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach // Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 1–35.

исследования. Маркерами выводных суждений в интродуктивном текстовом блоке являются иллюкутивные глаголы (conclude), показывающие коммуникативное намерение автора текста или цель, которую преследует пишущий, средства когезии со значением вывода (thus, asconsequence, hence). Например:

I conclude that while there is a growing literature on climate change within bioethics, there is very limited formal exploration of the links between these fields and potential civilization collapse²⁰.

Thus, the pressure gradient wins over gravity and originates a solar wind, transporting solar material to the local interstellar medium²¹.

As consequence, a deeper understanding of the solar wind properties is crucial to explain the main space weather processes and to make better predictions of the effects of Sun on spatial environments and atmospheres of planets²².

Hence, the study of the origin and evolution of long-lived vortices in solar turbulence is fundamental for understanding physical processes that lead to coronal eruptions²³.

Выявление иллюкуций (функций высказывания, авторской интенции или намерения, мотива и цели воздействия на адресата с помощью текста) создаёт неповторимость и своеобразие текста, его непохожесть на другие тексты. Пониманию адресатом текста способствуют ментальные перформативы, отражающие текущие речемыслительные действия автора, его логические шаги при структурировании текста (рассмотрим, заметим (notethat), отметим, продемонстрируем, покажем), или ментальные операции (допустим (assume), предположим, вообразим, будем считать, представим), имплицитные перформативы (itisuggested) или косвенные перформативы для передачи содержания своими словами (used, demonstrated).

²⁰ Colin D. Butler, Bioethics, climate change, and civilization // The Journal of Climate Change and Health. 2024. №18. P. 3.

²¹ Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach // Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 10.

²² Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach // Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 13.

²³ Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach // Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 14.

Chianetal. (2014) *used* Hinode solar data to establish the correspondence of the network of high magnetic flux concentrations to the attracting Lagrangian coherent structures, and *demonstrated* that the boundaries of super granular cells are given by the maxima of the backward finite-time Lyapunov exponent of the horizontal plasma velocity, which expose the location of the sinks of photospheric flows at super granular junctions in a plage active region (косвенный перформатив)²⁴.

In business interactions, sociocultural differences in the use of humour *have been suggested* (Mole, 1995, Trompenaars and Hampden-Turner, 1988, Tannen, 1984) (имплицитный перформатив)²⁵.

При определении логики развёртывания научного сообщения (signposting) автор прибегает к эксплицитным перформативам. Например:

We *define* deception as... We first *survey* empirical example... Finally, we *outline* several potential solutions...²⁶.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое исследование показывает, что старая информация не формально переносится из одного текста в другой, она препарируется и вводится в новые связи. Другими словами, старая информация обогащается и углубляется автором разными способами.

Грамматическая перестройка предложений, лексические, синтаксические трансформации, переосмысление и переформулирование основных мыслей, а не механическая перестановка слов из заимствованных текстов, лежат в основе формирования нового текста.

В теоретическом плане данное исследование может углубить наши представления о возможностях установления смысловой ценности и процента уникальности научных текстов для дальнейшего использования в оценке соотношения авторско-

²⁴ Chian Abraham. Terrestrial and Martian space weather: A complex systems approach // Journal of Atmospheric and Solar–Terrestrial Physics. 2024. №259. P. 9.

²⁵ Rogerson-revel Pamela. Humour in business. A double-edged sword. A study of humour and stile shifting in intercultural business meetings // Science Direct, Journal of pragmatics. 2007. №39. P. 4–28.

²⁶ Park, Peter S., et al. AI deception: A survey of examples, risks, and potential solutions // Patterns 5. 2024. №10. P. 1.

го и заимствованного в тексте, что особенно важно для цифровых систем.

В практическом ключе результаты проведённого исследования могут способствовать выработке учащимися стратегий обработки заимствованной из разных источников информации, её интерпретации и трансформирования в рамках текста при составлении рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ бакалавров и магистров. Практическая значимость также проявляется в наличии конкретных рекомендаций по использованию указанных стратегий и в приведении примеров.

Исследование показало, что основными формами существования прецедентных текстов в жанре научной статьи являются устоявшиеся термины, цитаты различных видов и функций, крылатые выражения, превратившиеся в научные идиомы.

Были проиллюстрированы такие стратегии адаптации прецедентных текстов к новому контексту, как оценивание, комментирование, выявление авторских интенций и стратегия вовлечённости в процесс создания нового текста на основе предшествующих.

Проанализированные в статье тексты позволили предложить способы повышения уникальности научного текста, которые связаны с подчёркиванием новизны и инновационного видения проблемы, сравнением и оцениванием эффективности рассматриваемых научных теорий, комментированием полученных ранее результатов и экспликацией промежуточных выводов.

На основе изучения текстов разной тематической направленности было установлено, что стратегии интегрирования имеющейся в ментально-концептуальном пространстве науки информации в новый текст универсальны и не зависят от его тематики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арнольд И. В. Семантика. Стилистика. Интертекстуальность // Интертекстуальность – поэтика чужого слова: сборник статей. СПб.: Издательство Санкт-Петербургского университета, 1999. С. 350–362.

2. Баландина Э. Г. Проблема запрета на повтор-плагиат в современной науке // *Sociology of Science and technology*. 2015. Vol. 6. No. 1. P. 65–72.
3. Болтнева Н. А., Иванова И. П. К проблеме «узкого» понимания интертекстуальности в лингвистике // *Язык, культура и профессиональная коммуникация в современном обществе: материалы VI Международной научной конференции (Тамбов, 20–25 мая 2017 г.)*. Тамбов: Тамбовский государственный университет имени Г. Р. Державина, 2017. С. 66–71.
4. Власенко С. В. Перевод в сфере профессиональной коммуникации: восприятие и понимание смысла отраслевых текстов в психолингвистическом ракурсе на примере анализа англо-русских переводческих прецедентов // *Вестник Московского университета. Серия 22: Теория перевода*. 2009. №4. С. 16–40.
5. Гришкова Л. В. Диалогизм М. М. Бахтина и современная теория интертекстуальности // *Вестник Курганского государственного университета*. 2012. №4. С. 26–28.
6. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. 261 с.
7. Кристева Ю. Семиотика. Исследования по семанализу. М.: Академический проект, 2025. 285 с.
8. Михайлова Е. В. Интертекстуальность в научном дискурсе (на материале статей): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 1999. 22 с.
9. Понкин И. В., Редькина А. И. Цитирование как метод сопровождения и обеспечения научного исследования. М.: ИНФРА-М, 2023. 86 с.
10. Пьеге-Гро Н. Введение в теорию интертекстуальности / пер. с фр. М.: Издательство ЛКИ, 2008. 240 с.
11. Фатеева Н. А. Интертекст в мире текстов: Контрапункт интертекстуальности. М.: Ленанд, 2022. 280 с.
12. Bazerman C. *Intertextuality: How Texts Rely on Other Texts*. Abingdon: Routledge, 2003. 14 p.

ARTICLE INFORMATION

Author

Zoya V. Mankovskaya

- e-mail: mankovskaya57@mail.ru,
Cand. Sci. (Philology), Assoc. Prof., Department K5 'Linguistics',
Space Faculty,
Bauman Moscow State Technical University, Mytishchi Branch
ul. 1-ya Institutskaya 1, Moscow Region, Mytishchi 141005,
Russian Federation

For citation

Mankovskaya, Z. V. (2025). Integration Features of Precedent Scientific Texts into an Introductory Text Block. In: *Russian Social and Humanitarian Journal*, 4.

Available at: www.evestnik-mgou.ru

Abstract

Aim. To consider integration strategies for precedent texts into a scientific article to combat plagiarism and increase an article uniqueness.

Methodology. Texts from scientific journals on the problems of astrophysics, cosmology, ecology, gender in business, and artificial intelligence are analyzed. When conducting the analysis, general scientific methods of description, analysis, synthesis, and comparison were used, as well as the pragmatic analysis of precedent texts in terms of the illocutionary force of utterances.

Results. Based on the study of texts of various thematic focuses, it was revealed that the strategies for integrating old information into a scientific text are universal and do not depend on the subject matter. Proposals to reduce the percentage of plagiarism in scientific papers by using strategies such as evaluation, commenting, and specifying the illocutionary force of an utterance were made.

Research implications. The results of the study can be effectively used in the process of reviewing scientific texts and writing a linguistics graduation thesis.

Keywords

mental and conceptual space of science, intertextuality, precedent text, plagiarism, uniqueness, strategies for interpreting precedent texts

References

1. Arnold, I. V. (1999). Semantics. Stylistics. Intertextuality. In: *Intertextuality as a Poetics of Someone Else's Word*. St. Petersburg: St. Petersburg University publ., pp. 350–362 (in Russ.).
2. Balandina, E. G. (2015). The Problem of the Ban on Repetition and Plagiarism in Modern Science. In: *Sociology of Science and Technology*, 6 (1), 65–72 (in Russ.).
3. Boltneva, N. A. & Ivanova, I. P. (2017). On the Problem of a Narrow Conception of Intertextuality in Linguistics. In: *Language, Culture and Professional Communication in Modern Society: Proceedings of the VI International Scientific Conference (Tambov, May 20–25, 2017)*. Tambov: Tambov State University named after G. R. Derzhavin publ., pp. 66–71 (in Russ.).
4. Vlasenko, S. V. (2009). Translation Across Professional Communication Domains: Psycholinguistic Aspects of Decoding Lexical Lacunae (English-Russian Translations Compared). In: *Lomonosov Translation Studies Journal*, 4, 16–40 (in Russ.).
5. Grishkova, L. V. (2012). Bakhtin's Dialogism and the Modern Theory of Intertextuality. In: *Bulletin of Kurgan State University*, 4, 26–28 (in Russ.).
6. Karaulov, Yu. N. (1987). *Russian Language and Language Personality*. Moscow: Nauka publ. (in Russ.).
7. Kristeva, Yu. (2025). *Semiotics. Studies in Semantics*. Moscow: Akademicheskiiy proekt publ. (in Russ.).
8. Mikhailova, E. V. (1999). *Intertextuality in Scientific Discourse (Based on Articles)* [dissertation]. Volgograd (in Russ.).
9. Ponkin, I. V. & Red'kina, A. I. (2023). *Citation as a Method of Supporting and Ensuring Scientific Research*. Moscow: INFRA-M publ. (in Russ.).
10. Piégau-Gros, N. (2008). *Introduction à L'intertextualité*. Moscow: LKI publ. (in Russ.).
11. Fateeva, N. A. (2022). *Intertext in the World of Texts: Counterpoint of Intertextuality*. Moscow: Lenand publ. (in Russ.).
12. Bazerman, C. (2003). *Intertextuality: How Texts Rely on Other Texts*. Abingdon: Routledge.